

## KÖVETELMÉNYRENDSZER

Semmelweis Egyetem Általános Orvostudományi Kar Szaknyelvi Intézet – orvos osztatlan képzés

A gesztorintézet (és az esetleges közreműködő intézetek) megnevezése: -

**A tárgy neve:** Egyetemi szaknyelvi alapvizsga felkészítő orosz szaknyelvből

**Angol nyelven:** Preparation Course for the University Professional Exam in Russian for Medicine

**Német nyelven:** Vorbereitungskurs auf die Universitäre Grundprüfung in Russisch für Medizin

**Kreditértéke:** 2

**Szemeszter:**

(amelyben a mintatanterv szerint történik a tantárgy oktatása)

<b>Heti összóraszám:</b> 2 (1x90 perc)	<b>előadás:</b>	<b>gyakorlat:</b>	<b>szeminárium:</b> 28
---	-----------------	-------------------	------------------------

**Tantárgy típusa:** kötelező      kötelezően választható      szabadon választható  
(KÉRJÜK A MEGFELELŐT ALÁHÚZNI!)

**Tanév:** 2023/24

**Kötelezően- vagy szabadon választható tantárgy esetén a képzés nyelve:** magyar

**Tantárgy kódja:** AOSNYE938\_1M

(Új tárgy esetén Dékáni Hivatal töltsi ki, jóváhagyást követően)

**Tantárgyfelelős neve:** Dr. habil. Fogarasi Katalin

**Munkahelye, telefonos elérhetősége:** Szaknyelvi Intézet, 1094 Budapest, Ferenc tér 15.

tel: +36-20-670-1330

**Beosztása:** igazgató

**Habilitációjának kelte és száma:** 2023.02.06      11/2023/habil.

**A tantárgy oktatásának célkitűzése, helye az orvosképzés kurrikulumában:**

A Szaknyelvi alapvizsga előkészítő tantárgy a hallgatók célzott felkészülését segíti az adott szaknyelvből az A2/B1 (közös) szintű egyetemi szaknyelvi alapvizsgára. A tantárgy autentikus szaknyelvi beszédaktusokra, szakszövegekre és írott/beszélt szaknyelvi panelekre épül. Célja, hogy A2 szintről juttassa el a hallgatókat az B1 (alsó közös) szaknyelvi kommunikációs szintre, és felkészítsen a szaknyelvi alapvizsgára.

**A tárgy oktatásának helye (előadóterem, szemináriumi helyiség, stb. címe):** 1094 Budapest, Ferenc tér 15.

**A tárgy sikeres elvégzése milyen kompetenciák megszerzését eredményezi:**

Orosz nyelven a hallgató képes szaknyelvi ismereteivel anamnéziszfelvételére, jelen panaszok kikérdezésére, utasítások és kérdések megfogalmazására a vizsgálat során, beutaló írására, leletek értelmezésére; vizsgálati módszerek leírására B1 szinten.

Főbb tartalmi csomópontok:

- anamnézis felvétele
- fizikális vizsgálat, műszeres vizsgálatok
- diagnózis felállítás
- diagnózis, betegtájékoztató
- gyógyszeralkalmazás, terápiás családok
- sürgősségi ellátás, elsősegély
- labor és műszeres vizsgálatok leírása, eredmények értelmezése, beutalás
- sebészeti eljárások, műtéti felkészítés

#### **A kurzus elvégzése után a hallgató**

- ismeri az orvosi szaknyelvet
- ismeri az anamnézis, betegtájékoztató, vizsgálatok leírását, betegutak ismertet
- ismeri a szakszókincs célnyelvi nyelvi struktúráját
- ismeri a szaknyelvi kifejezések igényes, félreérthetetlen megfogalmazását
  
- képes az orvosi szaknyelv értő átadására betegek számára
- képes orvos-beteg illetve orvos – egészségügyi szakember szituációban eltérő regisztereket használni
- képes esetet összefoglalni cél nyelven írásban és szóban
- képes betegnek tanácsot adni, műszeres vizsgálatok lépéseit ismertetni
- a mindennapi életben, a páciensekkel szemben fontosnak tartja a számukra is érthető kommunikációt, a szakkifejezések elmagyarázását
- hatékonyan közreműködik a szakmai kommunikációban

**A tantárgy felvételéhez, illetve elsajátításához szükséges előtanulmányi feltétel(ek) :-**

**Több féléves tárgy esetén a párhuzamos felvétel lehetőségére, illetve engedélyezésének feltételeire vonatkozó álláspont:-**

**A kurzus megindításának hallgatói létszámfeltételei (minimum, maximum), a hallgatók kiválasztásának módja: minimum 7 fő**

Bármely hallgató felveheti.

#### **A tárgy részletes tematikája:**

A Szaknyelvi alapvizsga előkészítő tantárgy a hallgatók célzott felkészülését segíti az adott szaknyelvből az A2/B1 (közös) szintű egyetemi szaknyelvi alapvizsgára. A tantárgy autentikus szaknyelvi beszédaktusokra, szakszövegekre és írott/beszélt szaknyelvi panelekre épül.

**A tantárgy oktatásában résztvevő(k) neve(i):**

Dr. Varga Éva Katalin

<b>Hét</b>	<b>Tematika</b>
1.	Ismerkedés, egyetemi tanulmányok, tantárgyak, szakterületek Készség: alapadatokkal kapcsolatos információkérés, eligazodás az orvosi szakterületeken
2.	Egyetemi tanulmányok bemutatása Testtájak, testrészek és kapcsolódó tünetek Készség: jelen panaszok kikérdezése és dokumentálása
3.	Szakterület kiválasztása Betegségek, hajlamok és műtéti beavatkozások Készség: anamnéziszfelvétel, családi és szociális anamnézis, esetleírás összefoglalása
4.	Jövőbeli szakmai tervek Fizikális vizsgálat. Diagnózis felállítása, beutalás további vizsgálatokra, betegutak Készség: utasítások megfogalmazása, valószínűség közlése a kórismével kapcsolatban, beutaló írása
5.	Kutatási terület vagy választott szakterület bemutatása Gyógyszertípusok és terápiás családok, javallatok és ellenjavallatok Készség: betegtájékoztató értelmezése; gyógyszeralkalmazással kapcsolatos utasítások
6.	Napi szakmai rutin Műszeres vizsgálatok a diagnosztikában Készség: leletek értelmezése; vizsgálati módszerek leírása, vizsgálatra való felkészítés, betegtájékoztatás; szakvélemény kérése
7.	Számonkérés Sürgősségi ellátás, elsősegélynyújtás Készség: betegkikérdezés ABCDE csekklista és referálás SBAR szerint; esetleírás összefoglalása
8.	Egészséges életmód. A szív-érrendszeri betegségek megelőzése Szív-érrendszeri betegségek Készség: betegkikérdezés és betegtájékoztatás, betegutak ismertetése, esetleírás összefoglalása
9.	Egészséges életmód. Az egészséges táplálkozás és a mozgás szerepe Emésztőszervi betegségek Készség: betegkikérdezés és betegtájékoztatás, betegutak ismertetése, esetleírás összefoglalása
10.	A megelőzés fontossága. Szűrővizsgálatok és védőoltások Légzőszervi betegségek Készség: betegkikérdezés és betegtájékoztatás, betegutak ismertetése, esetleírás összefoglalása
11.	Hagyományos orvoslás és alternatív gyógymódok Vese és a húgyutak betegségei Készség: betegkikérdezés és betegtájékoztatás, betegutak ismertetése, esetleírás összefoglalása
12.	Az alternatív gyógymódok szerepe a modern gyógyászatban Endokrinológiai, neurológiai és metabolikus betegségek Készség: betegkikérdezés és betegtájékoztatás, betegutak ismertetése, esetleírás összefoglalása
13.	Számonkérés. Próbavizsga
14.	Félévzárás, a félévi munka értékelése
<b>Az adott tantárgy határterületi kérdéseit érintő egyéb tárgyak (kötelező és választható tárgyak egyaránt!). A tematikák lehetséges átfedései: -</b>	

**A foglalkozásokon való részvétel követelményei és a távolmaradás pótlásának lehetősége, az igazolás módja a foglalkozásokról való távollét esetén:**

Részvétel az írásbeli zárthelyin és a szóbeli beszámolón, valamint részvétel az órákon.  
Legfeljebb 7X45 perc hiányzás megengedett; ennél több hiányzás esetén a hallgató az oktatóval egyeztetett feladattal pótolhatja mulasztását (legfeljebb 1 alkalommal); az a hallgató, aki a szemináriumi órák több mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást; zárthelyi dolgozat megírása, szóbeli beszámoló  
A TVSZ. szerint (28. §) három késés egy hiányzásnak számít. A tanóra kezdeténél 15 perccel későbbi érkezés késésnek számít.

**A megszerzett ismeretek ellenőrzésének módja a szorgalmi időszakban:**

(beszámolók, zárthelyi dolgozatok száma témaköre és időpontja, értékelésbe beszámításuk módja, pótlásuk és javításuk lehetősége)

Zárthelyi dolgozat: 7. hét

Téma: a dolgozat időpontjáig az órán átvett tananyag

Szóbeli beszámoló: 13. vagy 14. hét Téma : 1-12.hét tananyaga

Pótlás és javítás: órán kívüli időpontban

A hallgatói teljesítmény értékelése:

90 – 100% = jeles (5)

76 – 89% = jó (4)

61 – 74% = közepes (3)

50 – 59% = elégséges (2)

0 – 49% = elégtelen (1)

**A hallgató egyéni munkával megoldandó feladatainak száma és típusa, ezek leadási határideje:-**

**A félév aláírásának feltételei:**

Részvétel az írásbeli zárthelyin és a szóbeli beszámolón, valamint részvétel az órákon.  
Legfeljebb 7X45 perc hiányzás megengedett; ennél több hiányzás esetén a hallgató az oktatóval egyeztetett feladattal pótolhatja mulasztását (legfeljebb 1 alkalommal); az a hallgató, aki a szemináriumi órák több mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást; zárthelyi dolgozat megírása, szóbeli beszámoló  
A TVSZ. szerint (28. §) három késés egy hiányzásnak számít. A tanóra kezdeténél 15 perccel későbbi érkezés késésnek számít.

**A számonkérés típusa** (*szigorlat, kollokvium, gyakorlati jegy, háromfokozatú gyakorlati jegy vagy nincs vizsga*):

Zárthelyi dolgozat: 7.hét

Téma: a dolgozat időpontjáig az órán átvett tananyag

Szóbeli beszámoló: 13. vagy 14. hét Téma : 1-12.hét tananyaga

Pótlás és javítás: órán kívüli időpontban

A zárthelyi dolgozat és a szóbeli számonkérés alapján kapják a hallgatók a félév végi osztályzatot.. A félév végi osztályzat kialakításában a zárthelyi dolgozat 40% - ban, a szóbeli számonkérés 60%-ban számít be a félévközi jegybe.

A hallgatói teljesítmény értékelése:

90 – 100% = jeles (5)

76 – 89% = jó (4)

61 – 74% = közepes (3)

50 – 59% = elégséges (2)

0 – 49% = elégtelen (1)

**Vizsgakövetelmények: -**

*(tételsor, tesztvizsga témakörei, kötelezően elvárt paraméterek, ábrák, fogalmak, számítások listája, gyakorlati készségek)*

**Az érdemjegy kialakításának módja és típusa:**

Zárthelyi dolgozat: 7. hét,

Téma: a dolgozat időpontjáig az órán átvett tananyag

Szóbeli beszámoló: 13. vagy 14. hét Téma : 1-12.hét tananyaga

Pótlás és javítás: órán kívüli időpontban

A zárthelyi dolgozat és a szóbeli számonkérés alapján kapják a hallgatók a félév végi osztályzatot. A félév végi osztályzat kialakításában a zárthelyi dolgozat 40% - ban, a szóbeli számonkérés 60%-ban számít be a félévközi jegybe.

A hallgatói teljesítmény értékelése:

90 – 100% = jeles (5)

76 – 89% = jó (4)

61 – 74% = közepes (3)

50 – 59% = elégséges (2)

0 – 49% = elégtelen (1)

**A tananyag elsajátításához, a tanulmányi teljesítmény értékelések teljesítéséhez szükséges ismeretek megszerzéséhez felhasználható alapvető jegyzetek, tankönyvek, segédletek és szakirodalom listája, pontosan kijelölve, mely részük ismerete melyik követelmény elsajátításához szükséges (pl. tételenkénti bontásban), a felhasználható fontosabb technikai és egyéb segédeszközök, tanulmányi segédanyagok:**

A Szaknyelvi Intézet szaknyelvoktatói által szerkesztett, autentikus orvosi dokumentációt tartalmazó tananyag, moodle tananyagok, online tananyagok

**A tárgyat meghirdető habilitált oktató (tantárgyfelelős) aláírása:**

**A gesztorintézet igazgatójának aláírása:**

**Beadás dátuma:2023-04-30**